



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

or via ePost Connect

Gatineau

Québec

K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Professional Services - TBIPS 2	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP597-180057/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20180057	<b>Date</b> 2018-03-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-618-32294	
<b>File No. - N° de dossier</b> 618el.EP597-180057	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-04-09</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Laassouli(EL DIV.), Hicham	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 618el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9817 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA SSI-DIRECTOR GENERAL'S OFFICE (DGO) KENT SQUARE BUILDING 2ND FL., 270 ALBERT ST. OTTAWA Ontario K1A 0S5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La modification 001 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions des soumissionnaires et modifier la DP en conséquence.**

---

## QUESTIONS ET RÉPONSES

**Question: 1**

Pour la soumission de différents volets est ce que les soumissionnaires doivent soumettre un seul document pour tous les volets ou bien chaque Volet de travaux séparément et conformément aux instructions de préparation de la soumission de la section 3.1 via Connexion postal (a) ou copie papier (b).

**Réponse: 1**

Oui, les soumissionnaires sont invités à soumettre chaque Volet de travail séparément et conformément aux instructions de préparation de la soumission de la section 3.1 via une soumission Connexion postal ou une soumission papier. Voir aussi le changement n ° 1 de la DP ci-dessous.

**Question: 2**

Nous aimerions demander une version MS WORD de la DP pour l'exigence des Services professionnels - SPICT 2 (invitation n o EP597-180057 / A).

**Réponse: 2**

Tel qu'indiqué dans l'avis de projet de marché (APM) pour cette exigence, ce document d'appel d'offres est disponible en format PDF seulement.

**Question: 3**

L'exigence cotée C2 pour le volet 3 (Services professionnels du système de gestion des cas) stipule que le soumissionnaire doit démontrer qu'il est un partenaire Microsoft ayant des compétences en CRM (niveau Argent ou Or). Pour devenir partenaire de Microsoft à ces niveaux, les entreprises doivent avoir un historique de vente d'un certain volume de licences de produits, ce qui ne peut être respecté par la plupart des organisations faisant affaire avec le gouvernement du Canada, ces licences étant généralement acquises directement auprès de Microsoft (par l'ePMO de PSPC dans la plupart des cas). Nous demandons donc respectueusement que les exigences corporatives C2 du volet 3 soient supprimées.

**Réponse: 3**

Les critères cotés associés au Volet 3 visent à évaluer les qualifications corporatives du soumissionnaire liées à MS Dynamics; La certification Microsoft en est une de ces mesures. La demande a été examinée par contre la demande de propositions demeure inchangée.

**Question: 4**

En ce qui concerne les exigences obligatoires et cotées, veuillez confirmer qu'une société mère peut utiliser les références de projet et les ressources d'une filiale afin de satisfaire aux exigences de la DP.

**Réponse: 4**

La définition du soumissionnaire demeure la même que celle énoncée à l'article 04 du 2003 (2017-04-27), Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels:

Le terme « soumissionnaire » désigne la personne ou l'entité (ou dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui dépose une soumission pour l'exécution d'un contrat de biens, de services ou les deux. Le terme ne comprend pas la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.

**Question: 5**

L'évaluation financière est basée sur la «méthode 1», qui aide dans une certaine mesure à empêcher que les offres soient irréalistes. Cependant, avec une médiane de -20% et le fait que la majorité des catégories dans sont des rôles à valeur ajoutée, une fourchette médiane de 20% place l'un dans le quartile inférieur pour la qualité de consultant. Afin de veiller à ce que la Couronne reçoive des candidats qualifiés et compétents sans avoir nécessairement à recourir au plein coût du marché, la Couronne envisagerait-elle de ramener la partie inférieure de la fourchette médiane à -10%?

**Réponse: 5**

L'évaluation financière reste inchangée.

**Question: 6**

Nous demandons respectueusement une prolongation d'une (1) semaine à la date d'échéance pour accommoder le niveau d'effort requis pour fournir une réponse complète et concise à la DP ainsi que pour compenser les jours perdus en raison du long week-end de Pâques.

**Réponse: 6**

La date de clôture de cette invitation demeure inchangée pour le moment.

**Question: 7**

Dans l'exigence R-1 du Volet 5, chaque contrat C-1 sera noté jusqu'à un maximum de 100 points, mais le sommaire de notation fourni de R-1.1 à R-1.12 ne représente que 90 points / contrat. Par exemple, R-1.1 - R1.4 donne 90 points, mais le nombre total de points maximum est de 100. Veuillez confirmer que chaque contrat vaut 90 points.

**Réponse: 7**

90 points confirmés. Voir aussi les changements n °2 et 3 de la DP ci-dessous.

**Question: 8**

En ce qui concerne l'évaluation financière de la soumission, Est-ce que SPAC peut préciser la façon dont la notation sera complétée? Actuellement, le barème de prix exige que les fournisseurs remplissent uniquement le tarif journalier. L'évaluation financière sera-t-elle basée sur le total des indemnités journalières pour toutes les catégories ou est-ce que SPAC fournira le niveau d'effort en jours à assigner à chaque catégorie, ce qui permettra d'évaluer la valeur totale du contrat?

**Réponse: 8**

L'évaluation financière sera effectuée conformément à la section 4.3 Évaluation financière. Reportez-vous au TABLEAU 2 - EXEMPLE D'ÉVALUATION FINANCIÈRE À L'AIDE DE LA MÉTHODE A (page 28) et TABLEAU 3 - EXEMPLE DE COMPARAISON MOYENNE DE LA MÉTHODE B (page 30) pour plus de détails.

**MODIFICATIONS À LA DP**

1. À la partie 3, section 3.1.(b)

**SUPPRIMER** : en intégralité.

**INSERER** :

(b) Si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier, le Canada demande que la soumission soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (4 copies papier **par volet**).

Section II : Soumission financière (2 copies papier).

Section III : Attestations (1 copie papier).

2. À la pièce jointe 2: Critères d'évaluation des soumissions - Volet de travail 5, Services professionnels en systèmes financiers

**SUPPRIMER** : Table 1. Sommaire de l'évaluation (volet de travail 5)

**INSERER** : 1. Sommaire de l'évaluation (volet de travail 5)

Sommaire de l'évaluation (volet de travail 5)				Les tableaux de réponses du soumissionnaire doivent être remplis (Références croisées)
N°	Critères obligatoires	Conforme Oui/Non		
O-1	Expérience de l'entreprise			L'appendice 1 à la pièce jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire (Contrats de référence de l'entreprise, VT5), pour chaque contrat
	<ul style="list-style-type: none"><li>Contrat cité en référence n° 1</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Contrat cité en référence n° 2</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Contrat cité en référence n° 3</li></ul>			
O-2	Capacités de l'entreprise (volet de travail 5)			L'appendice 1 à la pièce jointe 2, Tableau de réponse du soumissionnaire (Ressources identifiées, VT5), applicable à chaque catégorie de ressources
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 1</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 2</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 3</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 4</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 5</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 6</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 7</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Ressource n° 8</li></ul>			
N°	Critères cotés	Nombre maximal de points	Sous-total	
C-1	Contrats cités en référence pour l'entreprise		300 <u>207</u>	C-1 Contrats de référence d'entreprise, pour chaque contrat
	<ul style="list-style-type: none"><li>Contrat cité en référence n° 1</li></ul>	100 <u>90</u>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>Contrat cité en référence n° 2</li></ul>	100 <u>90</u>		

Sommaire de l'évaluation (volet de travail 5)			
	• Contrat cité en référence n° 3	400-90	
<b>C-2</b>	<b>Expérience des ressources désignées de l'ECC de SAP</b>		<b>168</b>
	• Ressource n° 1	21	C-2 Expérience des ressources désignées de l'ECC de SAP, pour chaque ressource
	• Ressource n° 2	21	
	• Ressource n° 3	21	
	• Ressource n° 4	21	
	• Ressource n° 5	21	
	• Ressource n° 6	21	
	• Ressource n° 7	21	
	• Ressource n° 8	21	
<b>C-3</b>	<b>Effectif de réserve (expérience de l'ECC de SAP)</b>		<b>288</b>
	• Ressource supplémentaire no 1	36	C-3 Effectif de réserve (expérience de l'ECC de SAP) applicable à l'appendice 1 de la pièce jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire (Ressources identifiées, VT5) pour chaque ressource
	• Ressource supplémentaire n° 2	36	
	• Ressource supplémentaire n° 3	36	
	• Ressource supplémentaire n° 4	36	
	• Ressource supplémentaire n° 5	36	
	• Ressource supplémentaire n° 6	36	
	• Ressource supplémentaire n° 7	36	
	• Ressource supplémentaire n° 8	36	
<b>Nombre maximal total de points</b>		<b>756 726</b>	
<b>Note de passage (50 % du nombre maximal total de points)</b>		<b>378 363</b>	

3. À la Pièce jointe 2: Critères d'évaluation des soumissions - Volet de travail 5, Services professionnels des systèmes financiers

**SUPPRIMER** : table C-1 Tableau des contrats de référence de

**INSERER** :

C-1 Contrats cités en référence pour l'entreprise				
Point	Critères cotés	Nombre maximal de points	Critères d'évaluation	Expérience démontrée (À remplir par le soumissionnaire)
Contrat cité en référence no. 1 - Nom de l'organisation cliente/Titre du projet :				
C-1.1	Version de l'ECC de SAP	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat étaient liés à la mise en œuvre de la version 6.0 (ou ultérieure) de l'ECC de SAP.</li> </ul>	
C-1.2	Intégration des applications	60	<p>Un maximum de 60 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient l'intégration des applications du système financier de SAP dans les systèmes externes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SharePoint = 10 points</li> <li>Dynamics = 10 points</li> <li>Database systems = 10 points</li> <li>Portal systems = 10 points</li> <li>PeopleSoft (HCM ou Payroll) = 20 points</li> </ul>	
C-1.3	Conversion des données	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient la migration, la conversion des données depuis l'ECC de SAP ou l'application FreeBalance vers SAP S/4 HANA.</li> </ul>	
C-1.4	Gestion du changement organisationnel (GCO)	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient les activités de GCO afin de soutenir la réussite de la mise en œuvre ou de la mise à niveau de la solution ECC de SAP.</li> </ul> <p>Remarque : Les activités de GCO comprennent l'élaboration de stratégies et de processus opérationnels à l'appui des initiatives de transformation, et/ou la conduite d'une analyse des</p>	

C-1 Contrats cités en référence pour l'entreprise				
Point	Critères cotés	Nombre maximal de points	Critères d'évaluation	Expérience démontrée (À remplir par le soumissionnaire)
			répercussions du changement et l'élaboration d'un plan de gestion du changement connexe.	
Nombre maximal de points Contrat No. 1		400 90		
Contrat cité en référence no. 2 - Nom de l'organisation cliente/Titre du projet :				
C-1.5	Version de l'ECC de SAP	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat étaient liés à la mise en œuvre de la version 6.0 (ou ultérieure) de l'ECC de SAP.</li> </ul>	
C-1.6	Intégration des applications	60	<p>Un maximum de 60 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient l'intégration des applications du système financier de SAP dans les systèmes externes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SharePoint = 10 points</li> <li>Dynamics = 10 points</li> <li>Database systems = 10 points</li> <li>Portal systems = 10 points</li> <li>PeopleSoft (HCM ou Payroll) = 20 points</li> </ul>	
C-1.7	Conversion des données	10	10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient la migration, la conversion des données depuis l'ECC de SAP ou l'application FreeBalance vers SAP S/4 HANA.	
C-1.8	Gestion du changement organisationnel (GCO)	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient les activités de GCO afin de soutenir la réussite de la mise en œuvre ou de la mise à niveau de la solution ECC de SAP.</li> </ul> <p>Remarque : Les activités de GCO comprennent l'élaboration de stratégies et de processus opérationnels à l'appui des initiatives de transformation, et/ou la conduite d'une analyse des répercussions du changement et l'élaboration d'un plan de gestion du changement connexe.</p>	
Nombre maximal de points Contrat No. 2		400 90		
Contrat cité en référence no. 3 - Nom de l'organisation cliente/Titre du projet :				

C-1 Contrats cités en référence pour l'entreprise				
Point	Critères cotés	Nombre maximal de points	Critères d'évaluation	Expérience démontrée (À remplir par le soumissionnaire)
C-1.9	Version de l'ECC de SAP	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat étaient liés à la mise en œuvre de la version 6.0 (ou ultérieure) de l'ECC de SAP.</li> </ul>	
C-1.10	Intégration des applications	60	<p>Un maximum de 60 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient l'intégration des applications du système financier de SAP dans les systèmes externes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SharePoint = 10 points</li> <li>Dynamics = 10 points</li> <li>Database systems = 10 points</li> <li>Portal systems = 10 points</li> <li>PeopleSoft (HCM ou Payroll) = 20 points</li> </ul>	
C-1.11	Conversion des données	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient la migration, la conversion des données depuis l'ECC de SAP ou l'application FreeBalance vers SAP S/4 HANA.</li> </ul>	
C-1.12	Gestion du changement organisationnel (GCO)	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>10 points – Les travaux effectués par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenaient les activités de GCO afin de soutenir la réussite de la mise en œuvre ou de la mise à niveau de la solution ECC de SAP.</li> </ul> <p>Remarque : Les activités de GCO comprennent l'élaboration de stratégies et de processus opérationnels à l'appui des initiatives de transformation, et/ou la conduite d'une analyse des répercussions du changement et l'élaboration d'un plan de gestion du changement connexe.</p>	
Nombre maximal de points Contrat No. 3		100-90		
Points obtenus				

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**